

Distr.: General
13 July 2017
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم بالإشارة إلى قائمة الرسائل الموجهة من ممثل النظام السوري التي أرفقت طيه
(انظر المرفق).

تنفي تركيا نفيًا قاطعًا الادعاءات الباطلة الواردة في هذه الرسائل وغيرها من الرسائل التي تتناول
الموضوع ذاته. وهذه، مرة أخرى، جهود عقيمة تهدف إلى تشويه الواقع وتقويض الوقائع الموثقة بشأن
الفظائع التي ارتكبتها النظام وترقى إلى جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية.

والنظام السوري، الذي فقد شرعيته منذ وقت طويل، هو السبب الجذري لجميع المشاكل
المنبثقة عن النزاع السوري، وسيخضع للمساءلة عن جرائمه.

وعلى نحو ما جرى التشديد عليه في رسائلنا السابقة الموجهة إلى مجلس الأمن، لن نتردد تركيا
في ممارسة حقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، كما هو مبين في المادة ٥١ من ميثاق الأمم المتحدة، ردا
على التهديدات لأمنها الوطني.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فريدون ه. سينيرلي أوغلو
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل
الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

قائمة الرسائل

- الرسالة المؤرخة ١١ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/255)
- الرسالة المؤرخة ١١ تموز/يوليه ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/595
- الرسالة المؤرخة ٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/251)
- الرسالة المؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/248)
- الرسالة المؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/582
- الرسالة المؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/244)
- الرسالة المؤرخة ٥ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/242)
- الرسالة المؤرخة ٣ تموز/يوليه ٢٠١٧ (PM/2017/238)
- الرسالة المؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/545
- الرسالة المؤرخة ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٧ (PM/2017/201)
- الرسالة المؤرخة ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/459
- الرسالة المؤرخة ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/458
- الرسالة المؤرخة ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/457
- الرسالة المؤرخة ٩ أيار/مايو ٢٠١٧ (PM/2017/169)
- الرسالة المؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/364
- الرسالة المؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧ (PM/2017/154)
- الرسالة المؤرخة ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/352
- الرسالة المؤرخة ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/327
- الرسالة المؤرخة ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/281
- الرسالة المؤرخة ٣ نيسان/أبريل ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/280
- الرسالة المؤرخة ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/267
- الرسالة المؤرخة ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٧، التي صدرت باعتبارها الوثيقة S/2017/246